

Concilier enseignement en classe et en distanciel : repères pour la reprise

Les conditions de reprise en établissement sont très variables. Pour les uns, c'est un enseignement disciplinaire qui est prévu ; pour d'autres, les professeurs présents en classe accompagnent le travail donné par les différents enseignants, les activités n'étant pas différentes de celles données en distanciel ; d'autres encore privilégient un mix entre ces deux formules.

Si un partage des tâches est parfois possible (des professeurs d'une discipline donnée restent à la maison et prévoient du travail pour les élèves restés à la maison tandis que d'autres professeurs retournent en classe sans forcément avoir leurs propres élèves), pour les professeurs d'allemand en revanche, il faut pouvoir concilier, pour ceux qui reprennent selon un schéma disciplinaire, cours en classe et en distanciel.

Nous vous proposons quelques pistes pour pouvoir mener de front prise en charge en classe et en distanciel, même si cette situation peut difficilement s'installer dans la durée.

Voici quelques repères qui nous semblent importants pour pouvoir concilier enseignement en classe et à la maison. Ils s'adressent aux professeurs qui ne font pas la totalité de leur service en présentiel.

1. Ne pas avoir à préparer des activités différentes pour les élèves en classe et à la maison

C'est autant un enjeu d'équité, pour éviter de renforcer les inégalités sociales, qu'un enjeu pour la santé de l'enseignant lui-même, qui ne pourra assurer deux fois plus de travail et qui a besoin de délimiter clairement temps de travail et temps familial ou personnel.

2. Prévoir des activités motivantes « à la séance » plutôt que des séquences

Certains élèves viendront un jour ou deux, puis resteront peut-être à la maison, il est difficile de se projeter sur un groupe stable. Dans ce contexte, il semble raisonnable, en fonction des plages de travail hebdomadaires, de privilégier les activités sur une ou deux séances maximum.

Pour s'assurer de la motivation des élèves, il est possible :

- D'adosser systématiquement réception et production sur une séance.
- De croiser différents supports de réception pour identifier et recouper différentes informations sous forme d'investigation : envisager plutôt 2 supports courts à croiser qu'un support long.
- De privilégier des activités en classe où l'oral aura sa place, mais en tenant compte du manque d'entraînement :
 - Mises en voix de dialogues (« jouer à la manière de »), de publicités
 - Jeux d'imitation (« coller » au plus près de l'intonation d'un journaliste, d'un *youtuber*, etc)
 - Création d'histoires simples à l'oral en relais (chaque élève écoute et continue l'histoire développée par les élèves précédents), avec un appui sur un document et des mots clés (imaginer une suite, imaginer l'histoire entre deux scènes, une fin, etc.)

Dans le même temps, le même travail peut être proposé aux élèves en distanciel, soit en s'enregistrant, soit en adaptant la tâche (une histoire à créer par écrit plutôt que par oral, sur les mêmes bases)

3. Maintenir une entrée par approche actionnelle en se recentrant sur un objectif linguistique

L'adossement d'un support de réception et d'une tâche de production permet la définition de tâches claires et limitées.

Pour les objectifs linguistiques, la priorité devrait aller à des rebrassages de points essentiels immédiatement applicables en vue d'une production en situation (par ex connecteurs logiques ou chronologiques, quantificateurs, négation, etc.)

4. Baliser les activités guidées (exercices...) du plus simple au plus complexe

Le travail et les acquis des élèves pouvant avoir évolué très différemment d'un élève à un autre, il est important de prévoir pour tous des activités de complexité variable. Pour des exercices, voire pour des tâches, il peut être intéressant de proposer 3 ou 4 niveaux de difficulté croissante, à la façon des pistes de ski par exemple, en proposant un 1^{er} niveau toujours faisable.

5. Quatre scénarios ... parmi d'autres

Ces scénarios sont destinés à faciliter un suivi en parallèle d'élèves en classe et d'élèves restés à la maison. Ils présentent des exemples d'organisation mais n'ont pas vocation à être appliqués tels quels. Ils sont bien entendu à adapter en fonction de la situation de chaque établissement et à simplifier si besoin. Ils ne sont pas exhaustifs non plus et ne sont pas accompagnés d'un schéma d'évaluation. Ils sont précisés dans l'annexe ci-dessous sous la forme de tableaux.

Scénario 1 : « en duplex de la salle de classe »

Ce scénario, qui sera sans doute exceptionnel, vise à mener le même cours en classe et à la maison par le biais d'une classe virtuelle « en duplex » de la classe, et donc en direct. Il peut se dérouler sur une seule séance.

Scénario 2 : « coopération à distance »

Ce scénario propose, à partir des mêmes documents, une coopération entre élèves restés à la maison et ceux revenus en classe. Il suppose un travail sur 2 séances avec un laps de temps suffisant entre elles mais peut être aménagé pour une seule séance.

Scénario 3 : « défi commun »

Ce scénario propose un défi ou une enquête à mener en coopération entre élèves restés à la maison et ceux revenus en classe, à partir d'une tâche commune mais de documents différents. Il suppose un travail sur 2 séances avec un laps de temps suffisant entre elles.

Scénario 4 : « activités distinctes optimisées en classe et à la maison »

Ce scénario propose malgré tout 2 types d'activités indépendantes en classe et à la maison, en pariant sur des activités demandant peu de préparation mais beaucoup d'accompagnement en classe, alors que tout l'effort de préparation est concentré sur les élèves restés à la maison. Il s'agit d'optimiser le point fort de chaque situation pour ne pas avoir à effectuer un double travail.

L'oral et les interactions entre élèves, la coopération et la reprise de choses déjà travaillées en classe doivent en effet permettre de réduire le temps de préparation en classe.

Ces 4 scénarios sont compatibles avec les supports proposés par les manuels et avec les séquences déjà préparées habituellement. Des exemples sont donnés pour les 2 scénarios les plus complexes à coordonner (scénarios 2 et 3)

Annexes :

Scénario 1 : « en duplex de la salle de classe »

Leviers /contraintes:

- Mettre en forme des éléments de la classe inversée
- Bien gérer l'organisation du temps pour les activités en amont et en aval de la classe
- Etre suffisamment à l'aise avec le numérique pour ne pas stresser à l'idée de devoir gérer une classe virtuelle en classe.
- Techniquement, disposer d'un ordinateur et de conditions de connexion autorisant une classe virtuelle depuis l'établissement.
- Anticiper les gestes techniques liés au numérique (mouvements éventuels dans la classe et placement de l'ordinateur, si possible portable, pour les différentes activités, par ex pour diffuser le tableau ou une production écrite d'élève)
- L'horaire contraint s'impose aussi pour les élèves restés à la maison.

Avec les élèves en établissement		Avec les élèves restés à la maison	
En classe	A la maison	Distanciel synchrone (visio en classe)	Distanciel asynchrone
	<p>1. En amont : CO ou CE : travail individuel de prise de connaissance du support et des questions + entraînement éventuel en CO/CE, notamment en vue de restituer ce qu'on a compris. « classe inversée »</p>		<p>1. En amont : CO ou CE : travail individuel de prise de connaissance du support et des questions + entraînement éventuel en CO/CE, notamment en vue de restituer ce qu'on a compris. « classe inversée »</p>
<p>2. Ouverture de la visio <i>Idéalement vidéoprojecteur et haut-parleur</i> Brèves interactions et consignes pour tous</p>		<p>2. Ouverture de la visio <i>Idéalement vidéoprojecteur et haut-parleur</i> Brèves interactions et consignes pour tous</p>	

<p>3. Temps coopératif de restitution :</p> <p>Mise en commun des éléments compris de CO/CE : restitution, vérification des indices.</p> <p>Compte-rendu de compréhension final par un ou 2 élèves</p> <p>Trace écrite co-construite (directement sur pronote ou TBI / vidéoprojetée) par le professeur sous la dictée</p>		<p>3. Temps coopératif de restitution</p> <p><i>Techniquement, la plupart des micro d'ordinateurs permettent d'entendre une voix située assez loin de l'appareil. A défaut, prévoir un élève près de l'ordinateur ou bien le professeur répète les éléments restitués.</i></p> <p>Mise en commun des éléments compris de CO/CE : restitution, vérification des indices. Il sera plus difficile d'attendre un compte-rendu final d'un élève derrière son écran, sauf exception.</p> <p>Trace écrite diffusée à recopier</p>	
<p>4. Tâche de POC/PE</p> <p>Temps individuel de préparation comprenant une stratégie explicite pour progresser ou un apport linguistique. Interactions possibles en classe</p>		<p>4. Tâche de POC/PE</p> <p>Temps individuel de préparation comprenant une stratégie explicite pour progresser ou un apport linguistique. Interactions possibles par clavardage</p>	
<p>5. Temps collectif de remédiation</p> <p><i>si PE</i> : prendre appui sur une PE produite pour enrichir collectivement (ramasser et recopier une copie ou diffuser pour tous une photo de la copie)</p> <p><i>si PO</i> : choisir un seul point d'amélioration. Les élèves en classe peuvent « répéter » leur prise de parole</p>		<p>5. Temps collectif de remédiation</p> <p><i>si PE</i> : prendre appui sur une PE produite pour enrichir collectivement (ramasser et recopier une copie ou diffuser pour tous une photo de la copie)</p> <p><i>si PO</i> : choisir un seul point d'amélioration. Le professeur accompagne les élèves restés à la maison pendant la phase d'entraînement des élèves en classe</p>	
<p>6. Reprise linguistique</p> <p>En fonction du temps, ce point peut faire l'objet d'une leçon diffusée à la maison ou d'un travail donné aux élèves en aval</p>		<p>6. Reprise linguistique</p> <p>Explications depuis la salle de classe</p> <p>En fonction du temps, ce point peut faire l'objet d'une leçon diffusée à la maison ou d'un travail donné aux élèves en aval</p>	
	<p>7. En aval : Travail complémentaire (exercices, reprises, PE guidée, etc.)</p>		<p>7. En aval : Travail complémentaire (exercices, reprises, PE guidée, etc.)</p>

Scénario 2 : une coopération à distance sur des supports identiques, mais asynchrone

Leviers /contraintes:

- Mettre en forme des éléments de la classe inversée
- Bien gérer l'organisation du temps pour les activités en amont et en aval de la classe
- Gérer l'organisation d'un travail en navette, avec des contraintes de délais.
- Bien gérer l'utilisation du matériau créé par les élèves restés à la maison par les élèves ayant cours en classe.
- La gestion du temps pouvant être complexe, prévoir idéalement sur 2 séances espacées. Réduire ses objectifs si une seule séance est prévue.

Avec les élèves en établissement		Avec les élèves restés à la maison
En classe	A la maison	Distanciel asynchrone
	<p>1. En amont : CO ou CE : travail individuel de prise de connaissance du support et des questions + entraînement éventuel en CO/CE, notamment en vue de restituer ce qu'on a compris. Idéalement proposer une prise de position (« Penses-tu que le personnage a raison de vouloir... ? ») « classe inversée »</p>	<p>1. En amont du cours en classe: CO ou CE : travail individuel de prise de connaissance du support et des questions + entraînement éventuel en CO/CE, notamment en vue de restituer ce qu'on a compris. (« Penses-tu que le personnage a raison de vouloir... ? ») « Classe inversée »</p>
		<p>2. En amont du cours en classe Les élèves envoient leur compte-rendu de CO/CE au professeur (réponses à des questions, formulation libre, etc.) via l'ENT ou Pronote</p>
<p>2. Temps coopératif sur CE ou CO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mise en commun des éléments compris de CO/CE : restitution. • Pour enrichir le compte-rendu de CE/CO, comparaison avec les éléments trouvés par le groupe resté à la maison, que le professeur met à disposition des élèves en classe (vidéo projecteur/photocopies) 		

<ul style="list-style-type: none"> • Vérification des éléments sur lesquels fonder sa compréhension. • Compte-rendu de compréhension final par un ou 2 élèves. • Trace écrite co-construite. • Production par le groupe-classe d'éléments de corrigé pour les élèves restés à la maison: <ul style="list-style-type: none"> - Soit un corrigé individuel (par un binôme) - Soit une fiche de corrigé précisant en français les principales difficultés à surmonter 		
<p>3. Tâche de PE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temps individuel de préparation comprenant une stratégie explicite pour progresser ou un apport linguistique. Interactions possibles en classe. • Idéalement, la tâche de PE (voire de PO enregistrée) nécessite un aller-retour avec le groupe resté à la maison. Par ex : <ul style="list-style-type: none"> - Invitation (avec contexte) /réponse - Demande d'aide ou de conseil - Début d'une histoire à compléter 		
	<p>4. Travail de reprise Lexique, trace écrite à apprendre, exercice.</p>	<p>3. En aval de la séance en classe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prise de connaissance de la trace écrite co-construite • Prise de connaissance du corrigé (soit individuel, soit fiche élaborée) et reprise individuelle de sa CE/CO • Prise de connaissance des PE réalisées par le groupe classe (scannées et envoyées par le professeur via ENT/Pronote après corrigé des erreurs pouvant rendre la production incompréhensible), attribution à chaque élève d'une production d'un élève en classe pour y répondre. • Prise de connaissance de la stratégie / consigne explicite pour réussir • Réalisation de la PE en retour (réponse, avis...) et envoi au professeur

5. Prise de connaissance des PE proposées par le groupe « maison » Compréhension de ces PE		
6. Reprise linguistique <i>Amélioration, corrigé, leçon, etc.</i> (et nouvelle thématique travaillée à la suite pendant l'heure, indépendamment)		
	7. En aval : Travail complémentaire exercices, reprise, évaluation	4. En aval : prise de connaissance des corrigés et travail complémentaire Prise de connaissance du corrigé Lexique, trace écrite à apprendre Exercices Evaluation

Exemples utilisables à partir de manuels :

- Hab Spass ! Neu 1^{ère} année propose au chapitre 6 (so bin ich) des interviews de jeunes se présentant pour le casting de *das Supertalent*. La tâche pourrait être de les écouter en vue d'en sélectionner un en particulier dont le talent étonne ou paraît prometteur. Un échange à partir d'une PE sur les raisons du choix est envisageable entre élèves en classe et restés à la maison.
- Hab Spass ! neu 3^{ème} année propose au chapitre 15 de s'arrêter sur le programme Brigitte Sauzay. Différentes expériences d'élèves sont écoutables. Il peut s'agir d'écouter un ou deux élèves en vue de se faire une idée sur les avantages d'un séjour assez long en Allemagne, mais aussi sur les éventuelles difficultés. Une tâche de PE peut consister, pour le groupe en classe, à exposer ses motivations et ses craintes en fonction éventuellement de sa personnalité. Le groupe d'élèves restés à la maison peut répondre en s'appuyant sur les éléments écoutés ou des éléments personnels. On peut aussi imaginer un compte-rendu fiction à créer, une première partie étant écrite par le groupe en classe, et la 2^{ème} partie par le groupe resté à la maison.
- Blick und Klick propose à tous les professeurs ayant un compte des ressources et parcours. A partir de la vidéo « *die Welt von morgen* », réalisée en 1973 par la ZDF qui imaginait à quoi ressemblerait la vie en 2000, il est possible d'analyser quelles projections se sont réalisées ou pas, et sous quelle forme. Le document est suffisamment riche pour qu'il fasse l'objet d'un dialogue entre élèves revenus en classe et ceux restés à la maison : qu'est-ce que chacun en comprend ? Le journal actualisé plusieurs fois par jour qu'on peut imprimer chez soi, était-ce une bonne anticipation ou au contraire une vision erronée ?

Scénario 3 : une coopération de type « défi ou investigation » sur des supports différents, en asynchrone

Leviers /contraintes:

- Mettre en forme des éléments de la classe inversée
- Bien gérer l'organisation du temps pour les activités en amont et en aval de la classe
- Gérer l'organisation d'un travail en navette, avec des contraintes de délais.
- Bien gérer l'utilisation du matériau créé par les élèves restés à la maison par les élèves ayant cours en classe (médiation notamment)
- La précision des consignes est ici particulièrement importante
- Prévoir 2 séances espacées.

Avec les élèves en établissement		Avec les élèves restés à la maison
En classe	A la maison	Distanciel asynchrone
	1. En amont : <ul style="list-style-type: none"> • Présentation de l'enquête, du défi ou du projet. • Eléments pour se familiariser avec les supports (lexique...) • Prise de connaissance d'un support A (CO,CE) 	1. En amont du cours en classe: <ul style="list-style-type: none"> • Présentation de l'enquête, du défi ou du projet. • Eléments pour se familiariser avec les supports (lexique...) • Prise de connaissance d'un support B (CO,CE)
2. Travail sur le projet (support A) <ul style="list-style-type: none"> • Les caractéristiques de la tâche doivent intégrer un échange avec le groupe resté à la maison travaillant sur le « support B », par ex : <ul style="list-style-type: none"> - Résumé du doc A (médiation) et demande d'avis/conseil à l'autre groupe qui répondra à partir du doc B - Instructions avant réalisation (itinéraire, construction, projet) - Relevé d'indices à croiser - Lieu/personne mystère à faire deviner • Si l'organisation semble complexe, les supports et tâches peuvent être très simples : 		

<ul style="list-style-type: none"> - Aller ou pas à un anniversaire après une dispute avec C (A expose la situation à B qui connaît C) - <i>Wechselspiele</i> (qui est le coupable ? le témoin A a vu des cheveux longs, bruns...) - Jeu : envoyer aux élèves restés à la maison à une destination mystère avec des indications 		
		<p>3. Travail sur le projet (support B)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les caractéristiques de la tâche doivent intégrer un échange avec le groupe travaillant en classe sur le « support A », par ex : <ul style="list-style-type: none"> - Prise de connaissance du résumé de la situation et de la demande d'avis produit par le groupe classe ayant travaillé sur le doc A - Production d'un avis en étayant les arguments à partir du doc B - Réalisation de la tâche demandée à partir d'instructions envoyées par le groupe en classe et en s'aidant du support B, complémentaire. - Communication d'une solution à partir du doc B permettant de trouver des informations, justifications par croisement d'indices avec le doc A. - Lieu/personne mystère à deviner en croisant les données relevées dans le doc A et le doc B. • Si l'organisation semble complexe, les supports peuvent être très simples : <ul style="list-style-type: none"> - Aller ou pas à un anniversaire après une dispute (B dispose d'éléments de la personne C invitant A – regrets pour la dispute, C aime bien A etc. et en rend compte à A) - <i>Wechselspiele</i> (qui est le coupable ? Le témoin B a vu des lunettes, une voiture rouge...) - Jeu : répondre à la destination mystère en envoyant une carte postale de ... (plusieurs destinations possibles, choisir celle qui correspond) <p>Envoi des réponses. Des documents d'aide ou une régulation peuvent être proposés (courte visio de régulation en français par ex)</p>
<p>4. Retour des travaux du groupe « maison » Réalisation finale du projet (décision motivée, validation, choix, etc.) en prenant en compte les éléments livrés en retour par ce groupe</p>		

Communication de la décision ou du projet engagé au groupe « maison »		
Travail de consolidation Reprise linguistique, lexicale Mise à disposition du document B		Communication au groupe « maison » de la décision ou du projet engagé Mise à disposition du document A Travail de consolidation Reprise linguistique, lexicale
	exercices	exercices

Exemples utilisables à partir de manuels :

- Gute Fahrt ! 1 (neu) propose au chapitre 6 („in der Stadt ist immer was los“) une interview d’une coach de *Parkour* („Parkour, was ist das?“). Au chapitre 1 („sag uns wer du bist“), le même manuel proposait 4 profils de jeunes - et non 3 comme le titre de la ressource le laisse penser - („3 Gymnasiern, 3 Profile“). Il serait possible de rédiger une proposition pour intégrer le club de *Parkour* à l’un des 4 jeunes (à partir du doc A présentant le *Parkour*). Le groupe resté à la maison prendrait connaissance des caractéristiques du *Parkour* et répondrait en fonction du profil du ou des jeunes sollicités (doc B). Le fait de revisiter un document vu en début d’année n’est pas gênant dans une perspective nouvelle où les supports sont croisés.
- Gute Fahrt ! 3 (neu) propose au chapitre 5 un voyage dans le temps : un document A (CE) expose la situation : dans leur jardin, des habitants ont découvert une capsule temporelle avec des objets issus de l’ex-RDA, mais ils ne savent pas qui a déposé cette capsule, ni quand et pourquoi. Un document B (CO) propose une interview de Nele, qui a créé cette capsule et explique sa démarche (elle a fui la RDA). On peut confier au groupe classe le soin d’émettre des hypothèses et de rédiger à l’intention des élèves restés à la maison un mémo sur ce que dit l’article A (reformulation) et sur les hypothèses émises. Le groupe travaillant à la maison répondra à partir du doc B.
- Blick und Klick propose une vidéo et un texte sur des modes de vie en commun : « Henrys lustiges Haus » est un reportage dans lequel le jeune Henry explique le fonctionnement de la *Mehrgenerationenhaus* dans laquelle il vit. « *ein Cohousing Projekt* » est un texte expliquant la vie dans une grande propriété en bordure d’une grande ville (« *wir vom Gut* ») où vivent dans différentes personnes dans des logements séparés mais avec des biens en commun. Le défi pourrait être de savoir si on parle du même endroit mais avec deux points de vue différents. Les élèves travaillant sur le doc A et ceux travaillant sur le doc B devraient ainsi être suffisamment clairs dans la description du fonctionnement de chacun des 2 habitats pour qu’un croisement permette d’identifier les points communs... et éventuellement des différences. Dans une PE, chacun, à partir d’un profil, pourrait se voir conseillé ou non d’intégrer un tel logement.
- Mitreden 1^{ère} aborde l’axe 4 citoyenneté et mondes virtuels en proposant une problématique « *politischer Aktivismus im Internet : Wo sind die Grenzen ?* ». Un texte explique les problèmes qu’a rencontrés Anas Modamani, un jeune réfugié syrien, après un selfie en compagnie d’Angela Merkel qui a été repris pour faire croire qu’il avait été associé aux attentats de Bruxelles. Un peu plus loin, une vidéo sur un workshop éducatif visant à mieux identifier les fake news est proposé. Il est possible de faire résumer par le groupe classe, à partir du doc A (le texte) les problèmes rencontrés par le jeune Anas et de demander comment faire pour lutter contre ces fake news. Le groupe resté à la maison répondrait en s’appuyant sur la vidéo B.

Scénario 4 : Activités distinctes optimisées en classe et à la maison

Leviers /contraintes:

- Accepter 2 programmes très différents selon qu'on est en classe ou à la maison
- Identifier les plus-values de chaque type d'activité pour optimiser la préparation
- En classe, parier sur la qualité des activités et sur la coopération, en privilégiant l'oral
- Orienter les activités en classe vers du rebrassage et des révisions sur des points essentiels

Avec les élèves en établissement		Avec les élèves restés à la maison
En classe	A la maison	Distanciel asynchrone
	1. Annonce des objectifs et programme de préparation à leur réalisation Révisions lexicales par exemple	1. Activités spécifiques pour le groupe « maison » <ul style="list-style-type: none"> • Comme habituellement en distanciel
2. Activités essentiellement basées sur le jeu et l'oral <ul style="list-style-type: none"> • Jeux de révisions fondés sur la capacité des élèves de jouer à partir de leur cahier ou des éléments à leur disposition, en respectant les consignes sanitaires. Activités courtes susceptibles de raccrocher des décrocheurs - Mimer un mot / une activité (et on doit fabriquer une phrase avec ce mot, voire une expression de quelques phrases – histoire, anecdote, conseil, etc.) - Devinettes, énigmes - Créer une histoire à partir d'une image/photo, BD... en repartant de séquences déjà réalisées. - L'écrit est possible également : écrits d'imitation, écrits à enrichir (développer une histoire, jeu de simulation à partir d'une situation de base : développer des personnages, leurs relations etc.) • Faire créer une leçon / tutoriel sur un point jugé difficile par les élèves (grammaire, point langagier...) • Trace écrite co-construite 		
	Exercices, leçon	